



# Cat<sup>®</sup> PM620

## Aplainadora a Frio

**A aplainadora a frio Cat<sup>®</sup> PM620 oferece desempenho premium e recursos de corte avançados, com Cat GRADE com a tecnologia Grade and Slope para aumentar a precisão de corte. O desempenho suave e eficiente com várias velocidades de rotor reduz o consumo de combustível, enquanto os intervalos de manutenção prolongados e o fácil acesso aos componentes críticos simplificam o serviço. Muitos opcionais estão disponíveis para melhorar a versatilidade da máquina em uma aplainadora a frio que é ideal para aplicações de alta produção.**

**Nem todos os recursos estão disponíveis em todas as regiões. Consulte o revendedor Cat para obter as configurações específicas disponíveis na sua região.**

### Potência com Baixo Consumo de Combustível

- O potente motor Cat<sup>®</sup> C18 atende aos padrões de emissões regionais
- A operação suave e eficiente com Controle Automático de Marcha Lenta e várias velocidades de rotor otimiza a potência e a demanda do motor
- O sistema de arrefecimento de alta capacidade mantém o motor na temperatura ideal para garantir excelente eficiência de combustível e emissões mais baixas
- A detecção de carga automática no rotor ajusta a velocidade de fresagem para evitar estolagens e otimizar a produção

### Capacidade de Manobra e Controle Ideais

- O material rodante confiável da esteira utiliza projetos comprovados de tratores de esteira Cat e um sistema de tensionamento automático para garantir desempenho consistente e vida útil mais longa da esteira
- O sistema de propulsão robusto possui duas bombas de propulsão independentes para acionar duas esteiras cada, em um padrão de acionamento cruzado e alta tração
- O controle automático de tração mantém a velocidade consistente nas aplicações mais desafiadoras
- Quatro modos de direção com rastreamento e alinhamento avançados oferecem geometria de direção precisa e reduzem o desgaste do coxim da esteira
- Capacidade de alternância eletrônica entre as velocidades de rotor durante a operação

### Remoção Eficiente de Material

- As esteiras de alta capacidade oferecem remoção eficiente de materiais fresados com controle excepcional de descarregamento
- Uma ampla abertura e uma correia contínua desobstruem efetivamente a câmara do rotor
- Ajuste a velocidade da correia para combinar o tipo de material e a taxa de produção, enquanto o recurso de "reforço" integrado fornece um aumento temporário na velocidade da correia para ejetar o material com mais rapidez e para mais longe
- A correia inverte para uma limpeza mais rápida, enquanto as tampas magnéticas de vinil fornecem acesso rápido para inspecionar o desgaste dos roletes

### Conforto no Ambiente de Trabalho

- Tenha conforto durante a operação com consoles de operação de altura ajustável e controles intuitivos e ergonômicos
- Corrimãos retráteis são recolhidos e relacionados com facilidade ao se aproximar de obstáculos
- Trabalhe de dia ou de noite com teclados retroiluminados e ilumine a área de trabalho ao redor da máquina com opções de iluminação de LED de ampla dispersão e de perímetro.
- Atualize os compartimentos do operador com assentos com suspensão opcionais que podem ser reposicionados para melhorar a visibilidade e o conforto
- As câmeras remotas opcionais aumentam a visibilidade da borda cortante e da esteira
- A opção de capota elétrica dobrável para a frente e poste único com iluminação de LED no teto e extensões laterais integradas retrai e desdobra rapidamente durante a operação para limpar obstáculos elevados com o simples toque de um botão, e para-brisas opcionais podem ser adicionados para maior conforto
- Maximize a remoção de poeira das áreas de trabalho com o sistema opcional de redução de poeira



# Cat® PM620 Aplainadora a Frio

## Sistema de Corte Durável e Confiável

- O sistema de acionamento do rotor possui uma embreagem seca para serviço pesado, tensionamento automático da correia para evitar derrapagens e duas correias de alta resistência (cinco nervuras) para acionar o rotor
- A câmara de corte reforçada oferece maior durabilidade
- O acesso melhorado simplifica as mudanças do rotor
- Os esquis com placas laterais reforçadas de comprimento total e as sapatas antiderrapantes reduzem o desgaste e a manutenção

## Aumento de Precisão com Tecnologia Cat Integrada

- Obtenha precisão de corte exata, repetível e automática com o sistema integrado Cat GRADE com Grade and Slope
- As caixas de controle podem ser reposicionadas sem a necessidade de reconfigurar as configurações e a cor de fundo muda para o modo noturno quando as luzes de trabalho são ativadas
- Obtenha controle total do nivelamento e da inclinação de qualquer caixa de controle
- Realize trocas consistentes entre vários sensores de inclinação para precisão ininterrupta durante a fresagem.
- Ajuste a velocidade do rotor no início do corte para controle ideal da máquina
- Defina e automatize as transições de entrada/saída dos cortes e salve as configurações para trabalhos futuros
- Remova obstáculos do percurso de corte com facilidade usando o recurso de salto de obstáculos
- Aprimore para operação de fresagem 3D completa (é necessário hardware adicional)

## Rotores do Sistema K de Alta Produção Otimizam o Recurso de Corte

- Rotores com Sistema K Cat apresentam fluxo de material eficiente com um excelente padrão de corte para inúmeras aplicações
- Um design cônico de retenção dupla fixa os suportes de ferramentas na posição sem um pino de retenção, parafuso ou parafuso de fixação, agilizando a substituição e eliminando a necessidade de fixadores ou de aplicação de torque
- Pás reversíveis e ligas de alta resistência reduzem o desgaste e a abrasão para prolongar a vida útil do rotor
- As brocas opcionais de diamante podem estender os intervalos de reposição até 80 vezes mais que as brocas de carboneto convencionais

## Manutenção Simplificada

- A manutenção é mais fácil e rápida com portas de manutenção grandes e capota elétrica para permitir o acesso aos principais componentes
- Componentes da esteira sem necessidade de manutenção e coxins de esteiras fáceis de substituir reduzem os custos de serviço
- Controles padrão no nível do solo e um dispositivo opcional de giro do rotor operado eletricamente simplificam a remoção e a reposição da broca
- As opções de lavagem de alta e baixa pressão conectam-se ao reservatório de água de bordo para uma limpeza conveniente
- Opere algumas funções da máquina durante a manutenção e o serviço com o sistema de comando acessório
- A fiação do sistema elétrico é codificada por cores e numerada para fácil identificação e encapada com nylon trançado resistente à abrasão para proteção e vida útil prolongada
- Intervalos estendidos para manutenção do fluido hidráulico: 3.000 horas sem amostragem de óleo, 6.000 horas com amostragem de óleo
- Manutenção programada da esteira com os serviços de telemática do Cat Product Link™
- Os Módulos de Controle Eletrônico (ECMs, Electronic Control Modules) monitoram os sistemas da máquina para alertar o operador sobre problemas de desempenho e podem ser combinados com as opções do Product Link para habilitar serviços remotos adicionais com o revendedor Cat local
- Os filtros do motor compostos por várias peças e estilos cartuchos são ecológicos, reduzindo a perda e diminuindo os custos de reposição
- A conveniência da disponibilidade de peças, localização do revendedor e os kits de reparo de serviços simplificam o pedido de componentes de alto desgaste

## Recursos de Conveniência

As aplainadoras a frio Cat oferecem uma variedade de recursos e opções planejadas para facilitar as tarefas de operação e manutenção.

- Faça uma pausa e reinicie as funções da máquina pressionando um botão durante as trocas de caminhão
- Porta-latas com pintura magnética opcional
- Ganchos para armazenamento da mangueira de água
- Conexão para enchimento de água em ângulo
- Porta-pá facilmente acessível
- Indicadores de profundidade do rotor com vista superior e lateral
- Conexão de ar comprimido no console central do operador

## Equipamentos Padrão e Opcional

Os equipamentos padrão e opcional podem variar. Consulte o revendedor Cat para obter detalhes.

	Padrão	Opcional		Padrão	Opcional
<b>COMPARTIMENTO DO OPERADOR</b>			<b>TREM DE FORÇA</b>		
Teclados de controle no nível do solo	✓		Controle automático de marcha lenta do motor	✓	
Tela única LCD sensível ao toque de alta resolução	✓		Sistema de arrefecimento de alta capacidade	✓	
Tomada elétrica de 12 V	✓		Bombas de propulsão duplas	✓	
Duas telas LCD sensíveis ao toque de alta resolução		✓	Controle automático de carga	✓	
Capota dobrável por sistema hidráulico		✓	Certificado CE		✓
Assentos com suspensão a ar		✓	<b>SISTEMA HIDRÁULICO</b>		
Para-brisas		✓	Sistema de propulsão hidráulica de bomba dupla	✓	
<b>TECNOLOGIA CAT CONNECT</b>			Controle de tração	✓	
Cat Product Link	✓		Bomba de transferência do reservatório de água		✓
Cat GRADE	✓		Bomba de transferência do combustível		✓
Esqui integrado		✓	<b>SERVIÇO E MANUTENÇÃO</b>		
Sensor sônico (médio ou em sequência)		✓	Aberturas de amostragem para Coleta Programada de Amostra de Óleo (S-O-S <sup>SM</sup> , Scheduled Oil Sampling)	✓	
Telas e controles de nivelamento no nível do solo		✓	Capô motorizado	✓	
<b>ESTEIRA</b>			Varetas de nível de óleo do motor no nível da plataforma	✓	
Tensor com graxa	✓		Sistema de borriço de água da câmara do rotor	✓	
Recurso de reforço da remoção de material	✓		Compressor de ar	✓	
Sistema de redução de poeira		✓	Sistema de comando de acessórios	✓	
Câmera remota (esteira de carregamento)		✓	Reservatório de água integrado de 3.400 l (898 gal)	✓	
<b>SISTEMA DE ROTOR</b>			Válvula de enchimento de água lateral	✓	
Corte de rebarba automático	✓		Lavagem de alta pressão		✓
Recurso de transição automática	✓		Lavagem de baixa pressão		✓
Salto de obstáculos	✓		Barras de borriço adicionais		✓
Três velocidades de corte	✓		<b>SEGURANÇA E PROTEÇÃO</b>		
Rotor com Sistema K – Grosso (25 mm)		✓	Corrimãos da plataforma	✓	
Rotor com Sistema K – Grosso (18 mm)		✓	Buzina de sinalização/advertência	✓	
Rotor com Sistema K – Padrão (15 mm)		✓	Luzes de trabalho de LED de ampla dispersão	✓	
Rotor com Sistema K – Fino (8 mm)		✓	Luzes de tira de LED de perímetro		✓
Rotor com Sistema K – Micro (6 mm)		✓	Luz de trabalho de LED magnética		✓
Rotor com Sistema H – Micro (6 x 2 mm)		✓	Farol de advertência (montagem fixa ou magnética)		✓
Brocas de diamante		✓	Luzes de sinalização do caminhão		✓
Bandejas da caçamba da broca		✓	Câmera remota (traseira, dianteira, montagem magnética)		✓
Ferramenta de remoção de broca pneumática		✓			
Extrator do porta-ferramentas		✓			
Dispositivo giratório do rotor com controle do pendente		✓			

# Cat® PM620 Aplainadora a Frio

## Especificações Técnicas

### Trem de Força

Modelo do Motor	Cat C18	
Cilindros	6	
Emissões		
<b>Tier 4 Final do EPA (Environmental Protection Agency, Órgão de Proteção Ambiental) dos EUA, Estágio V da UE, Tier 4 Final da Coreia</b>		
Potência Bruta – SAE J1995:2014	474 kW	636 hp
Potência do Motor – ISO 14396:2002	469 kW	629 hp
<b>MAR-1 do Brasil e Estágio III* Não Rodoviário da China, equivalentes ao Tier 3 do EPA dos EUA e Estágio IIIA da UE</b>		
Potência Bruta – SAE J1995:2014	470 kW	630 hp
Potência do Motor – ISO 14396:2002	464 kW	622 hp
Número de Fabricação	02B	
Velocidade Máxima de Fresagem	100 m/min	328 pés/min
Velocidade Máxima de Percurso	5,9 km/h	3,7 mph

### Sistema de Corte

Largura de Fresagem	2.010 mm	79,1 pol
Número de Brocas (espaçamento de 15 mm)	170	
Profundidade de Corte Máxima	330 mm	13,0 pol
Velocidades do Rotor	100 / 109 / 118 rpm	
Raio de Corte Mínimo à Esquerda	2 m	6,56 pés
Raio de Corte Mínimo à Direita	2 m	6,56 pés

### Peso da Máquina

<b>Tier 4 Final do EPA (Environmental Protection Agency, Órgão de Proteção Ambiental) dos EUA, Estágio V da UE, Tier 4 Final da Coreia</b>		
Peso Operacional	33.330 kg	73.480 lb
Peso de Transporte	29.430 kg	64.882 lb
<b>MAR-1 do Brasil e Estágio III* Não Rodoviário da China, equivalentes ao Tier 3 do EPA dos EUA e Estágio IIIA da UE</b>		
Peso Operacional	30.115 kg	73.006 lb
Peso de Transporte	29.215 kg	64.408 lb

Os pesos mostrados são aproximados e incluem:

- O peso operacional inclui líquidos arrefecedores, lubrificantes, tanque de combustível cheio, reservatório de água cheio, tanque de DEF (Diesel Exhaust Fluid, Fluido de Escape de Diesel) cheio (se equipado) e operador de 75 kg (165 lb).
- O peso de transporte inclui líquidos arrefecedores, lubrificantes, tanque de combustível 50% cheio, tanque de DEF 50% cheio (se equipado) e reservatório de água vazio.

\*O Estágio III Não Rodoviário da China não será mais oferecido a partir de 1o. de dezembro de 2022

### Capacidades de Reabastecimento em Serviço

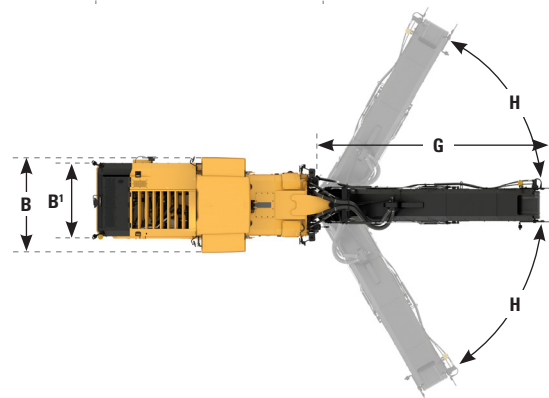
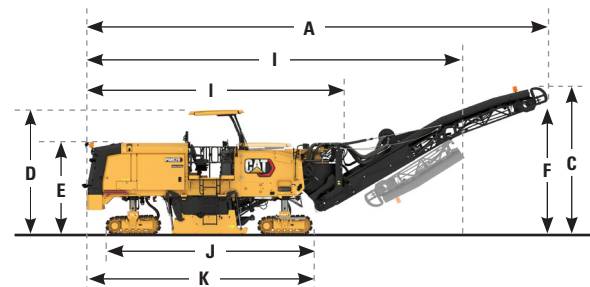
Tanque de Combustível	1.108 l	292,7 gal
Tanque de Fluido de Escape Diesel (DEF) <i>Tier 4 Final do EPA dos EUA, Estágio V da UE, Tier 4 Final da Coreia, Estágio IV Não Rodoviário da China</i>	47 l	12,4 gal
Sistema de Arrefecimento	85 l	22,5 gal
Óleo do Motor	65 l	17,2 gal
Fluido Hidráulico	113 l	29,9 gal
Reservatório de Água	3.400 l	898,2 gal

### Dimensões de Operação

<b>A</b> Comprimento Total (esteira levantada)	14,52 m	47,64 pés
<b>B</b> Largura Máxima da Máquina	3,11 m	10,20 pés
<b>B'</b> Largura Mínima da Máquina	2,48 m	8,14 pés
<b>C</b> Altura Máxima (esteira levantada)	5,23 m	17,16 pés
<b>D</b> Altura até a Capota Opcional	4,05 m	13,29 pés
<b>E</b> Altura (capota abaixada)	3,00 m	9,84 pés
<b>F</b> Altura Livre Máxima do Caminhão	4,86 m	15,94 pés
<b>G</b> Comprimento da Esteira	8,38 m	27,49 pés
<b>H</b> Oscilação da Esteira	±60° do centro	

### Dimensões de Envio

<b>I</b> Comprimento de Transporte	12,43 m	40,78 pés
<b>B'</b> Largura de Transporte	2,48 m	8,14 pés
<b>E</b> Altura de Transporte (capota abaixada)	3,00 m	9,84 pés
<b>J</b> Comprimento (esteira a esteira)	6,69 m	21,95 pés
<b>K</b> Comprimento da Máquina (esteira de trás até a frente)	7,32 m	24,02 pés
<b>L</b> Comprimento da Máquina Básica	8,33 m	27,33 pés



## Declaração Ambiental

As informações a seguir se aplicam à máquina no momento da manufatura final conforme configurada para venda nas regiões cobertas neste documento. O conteúdo desta declaração é válida a partir da data de emissão; no entanto, o conteúdo relacionado aos recursos e às especificações da máquina está sujeito à alteração sem aviso. Para obter informações adicionais, consulte o Manual de Operação e Manutenção da máquina.

Para obter mais informações sobre sustentabilidade em ação e sobre o nosso progresso, visite

[www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html](http://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html).

### MOTOR

- A Cat C18 está disponível em configurações que atendem ao Tier 4 Final do EPA dos EUA, Estágio V da UE, Tier 4 Final da Coreia e Estágio IV Não Rodoviário da China ou MAR-1 do Brasil, Estágio III\* Não Rodoviário da China, equivalentes aos padrões de emissão Tier 3 do EPA dos EUA e Estágio IIIA da UE.
- Os motores diesel Cat do Tier 4 Final do EPA dos EUA, Estágio V da UE, Tier 4 Final da Coreia e Estágio IV Não Rodoviário da China devem usar combustível ULSD (combustível diesel com enxofre ultrabaixo com 15 ppm de enxofre ou menos) ou ULSD misturado com os seguintes combustíveis com intensidade de carbono mais baixa até:
  - ✓ 20% de biodiesel FAME (Fatty Acid Methyl Ester, éster metílico de ácido graxo)\*\*
  - ✓ 100% de diesel renovável, HVO (óleo vegetal hidrogenado) e combustíveis GTL (gás para líquido)
- Os motores Cat que atendem aos padrões de emissões MAR-1 do Brasil e Estágio III Não Rodoviários do China\*, equivalentes ao Tier 3 do EPA dos EUA e Estágio IIIA da UE, são compatíveis com combustível diesel misturado com os seguintes combustíveis de intensidade de carbono mais baixa até:
  - ✓ 100% de biodiesel FAME (éster metílico de ácido graxo)\*\*\*
  - ✓ 100% de diesel renovável, HVO (óleo vegetal hidrogenado) e combustíveis GTL (gás para líquido)

Consulte as diretrizes para aplicar corretamente. Consulte um revendedor Cat ou a publicação "Recomendações de Fluidos de Máquina da Caterpillar" (SEBU6250) para obter detalhes.

\* Não oferecido após 1o. de dezembro de 2022

\*\* Motores sem dispositivos de pós-tratamento podem usar misturas mais altas, até 100% de biodiesel.

\*\*\* Para uso de misturas maiores que 20% de biodiesel, consulte o revendedor Cat.

### PINTURA

- Com base no melhor conhecimento disponível, a concentração máxima permitida, mensurada em partes por milhão (PPM, Parts Per Million) dos seguintes metais pesados na pintura são:
  - Bário < 0,01%
  - Cádmio < 0,01%
  - Cromo < 0,01%
  - Chumbo < 0,01%

### DESEMPENHO DO RUÍDO

Com velocidade do ventilador de arrefecimento no valor máximo:

Nível de Pressão Sonora para o Operador (ISO 11201:2010) – 96 dB(A)\*

Nível de Pressão Sonora para o Operador (ISO 11201:2010) – 95 dB(A)\*\*

Nível de Potência Sonora Externa (ISO 3744:2010) – 112 dB(A)

- A proteção auricular pode ser necessária na operação com o compartimento do operador e a cabine abertos (quando não mantidos adequadamente ou com as portas e os vidros abertos) por períodos prolongados ou em ambientes ruidosos.

\* Motor do Tier 4 Final dos EUA, Estágio V da UE, Tier 4 Final da Coreia, Estágio IV Não Rodoviário da China

\*\* MAR-1 do Brasil e Estágio III Não Rodoviário da China, equivalentes ao motor Tier 3 dos EUA/Estágio IIIA da UE

### ÓLEOS E FLUIDOS

- A fábrica da Caterpillar abastece com líquidos arrefecedores de etilenoglicol. Anticongelante/Líquido Arrefecedor para Motor Diesel Cat (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) e Líquido Arrefecedor de Vida Útil Prolongada Cat (ELC, Extended Life Coolant) podem ser reciclados. Consulte o revendedor Cat para obter mais informações.
- Cat Bio HYDO™ Advanced é um fluido hidráulico biodegradável aprovado pelo Rótulo Ecológico da União Europeia.
- É provável que estejam presentes fluidos adicionais. consulte o Manual de Operação e Manutenção ou a Guia de Aplicação e Instalação para recomendações completas do fluido e intervalos de manutenção.

### RECURSOS E TECNOLOGIA

- Os seguintes recursos e tecnologias podem contribuir para a economia de combustível e/ou redução de carbono. Os recursos podem variar. Consulte o revendedor Cat para obter detalhes.
  - Sistemas hidráulicos avançados equilibram potência e eficiência
  - As velocidades ajustáveis do rotor permitem fresagem em velocidades mais baixas do motor
  - O Sistema automático de Controle de Funcionamento em Marcha Lenta aumentará a velocidade do motor apenas quando as funções precisarem
  - O ventilador de arrefecimento de velocidade variável opera na menor velocidade para que haja um arrefecimento ideal
  - O rotor do Sistema K remove com eficiência o material e reduz o arrasto
  - O recurso Standby/Reiniciar pausa as funções da máquina e diminui a velocidade do motor durante as trocas de caminhões
  - Os intervalos prolongados de manutenção reduzem o consumo de filtros e fluido
  - As pontas de diamante permanecem afiadas até 80 vezes mais tempo do que o carboneto convencional e reduzem a resistência ao corte





# Cat® PM620 Aplainadora a Frio

---



Para obter informações completas sobre produtos Cat, serviços de revendedores e soluções industriais, visite nosso site [www.cat.com](http://www.cat.com)

© 2022 Caterpillar  
Todos os direitos reservados

Os materiais e as especificações estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio. As máquinas ilustradas nas fotos podem ter equipamentos adicionais. Consulte o revendedor Cat para ver as opções disponíveis.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, seus respectivos logotipos, "Caterpillar Corporate Yellow" e as identidades visuais "Power Edge" e Cat "Modern Hex", assim como a identidade corporativa e de produtos aqui usada, são marcas registradas da Caterpillar e não podem ser usadas sem permissão.

VisionLink é uma marca registrada da Trimble Navigation Limited, registrada nos Estados Unidos e em outros países.

QPHQ2722-02 (08-2022)  
Número da Versão: 02B  
(Global)

